

とおかまち

Public Relations

市報



5 2018
/10

平成30年 5月10日号

No.314



特集

安心して子どもを産み育てるために

(2・5ページ)

主な内容

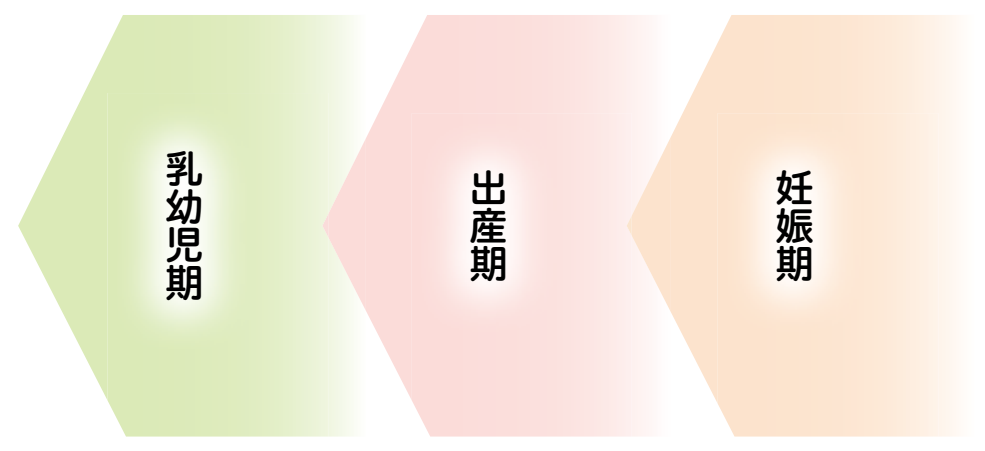
- ピックアップニュース
- 6 がん検診について
- 8 産業振興のための各種支援・融資制度紹介
- 10 大地の芸術祭／千客万来事業の募集
- 11 平成31年度採用の十日町市職員の募集
- 12 まちなかにぎわい通信③
- 13 市指定文化財
- 連載コーナー①
- 13 地元サポーター通信
- 14 わたしの会社のいちおしワーカー
- 15 タウンピックアップス
- 16 お知らせ・ガイド
- 31 ちびっこひろば／子ども情報のひろば
- 33 健康・福祉相談、休日救急医など
- 連載コーナー②
- 34 熱中・夢中／小さな村の大きな物語
- 36 ジュニア芸術祭

花開き
躍動が始まる♪



安心して子どもを産み育てるために

く赤ちゃんとも暮らし・わがまちで暮らし子育てを応援しますく



市では母子の健康保持や、子育てに関する精神的・経済的な不安や負担感を和らげるため、妊娠期から切れ目のない支援を行っています。
今回は、上の3期に大別して、それぞれの支援についてお知らせします。

■問合せ＝健康づくり推進課母子保健係 ☎757-9759



妊娠期

●母子健康手帳の交付
妊娠届を市の窓口へ提出してください。



●妊婦健診
下記①を参照

●妊婦歯科健診
下記②を参照

●ハローパパママ学級
下記③を参照

●妊産婦医療費助成
下記①を参照

次のページへ

妊娠したことがわかったら、早めに妊娠届を提出しましょう。妊娠期を健康に過ごすために、市はパパとママをサポートします。

注目！
新規事業

① 妊婦健診 妊産婦医療費助成

妊娠したママの健康診査費用を、14回分助成します。また、母子健康手帳交付日から産後1か月まで、ママの通院・入院・薬剤費といった医療費を助成します（健康保険適用の診療のみ・所得制限なし）。

② 妊婦歯科健診

市内歯科医院で、無料で受診できます。妊娠するとお口の中や生活が変化するため、むし歯や歯周病にかかりやすくなります。今年度から妊娠届を提出したときに受診券を渡しますので、体調の良いときにぜひ受診してください。



③ ハロー パパママ学級

妊娠中の栄養、沐浴、パパの妊婦体験、おむつ交換の演習など、出産後の生活をイメージできるように、パパ・ママともにさまざまな体験をして育児の準備ができるようサポートします。

こんな不安
ありませんか？

初めての出産育児、
経験がなくて…

実際に赤ちゃん人形を使って、沐浴やおむつ交換の体験ができます。

こんな希望は
ありませんか？

パパと一緒に体験したい

パパにも妊婦の生活を疑似体験してもらい、ママの身体の変化や赤ちゃんの重みを感じてもらいます。

実践的な内容が多く、産後のイメージがしやすかったです。

楽しく体験できました。

参加者の感想

父親として子どもを育てる大変さも楽しさもイメージできました。

初めは恥ずかしかったけど、体験してみたら楽しかったです。

こんなこと
考えていませんか？

妊娠中の健康管理や
子育ての知識をつけたい

妊娠中のママの健康管理や出産育児に関する相談に、保健師・栄養士・助産師が応じます。



今年度は4回開催します。ぜひ、参加してください。
日 6月17日(日)午前9時30分～2時
時間程度※ほか9月・12月・3月に開催します。詳しくは問い合わせてください
会 保健センター(市役所本庁隣)



● 出生届

出生日（赤ちゃんが生まれた日）を含め、14日以内に市の窓口へ出生届を提出してください。

● 子ども医療費助成

出生日から18歳になる年度の3月末日まで、子どもの通院および入院医療費を助成します（健康保険適用の診療のみ・所得制限なし）。

申・問 子育て支援課子育て支援係（☎757-3719）

● 新生児・産婦訪問指導

下記④を参照

● 産婦健診

下記⑤を参照

● 産後ケア事業

下記⑥を参照



● こんにちは赤ちゃん訪問

看護師または保健師が生後2か月ころの赤ちゃんがいる家庭を訪問し、育児指導や子育てに関する情報提供を行います。

● 乳幼児健康相談

育児全般の相談や子どもの身長・体重の計測などを行います。

● 乳幼児健診

4か月・10か月・1歳6か月・2歳6か月・3歳6か月児の健診を行います。

● 離乳食教室

5か月・8か月ころの離乳食の進め方など、情報提供や相談を行います。

● 予防接種

各医療機関で定期予防接種を行います。

ママは慣れない子育てや新しい家族を迎えて、うれしい気持ちと不安な気持ちの両方を持ちながら奮闘しています。困ったり悩んだりしたときは、悩まずに相談してください。

4 新生児・産婦訪問指導

安心して育児ができるよう、出産後28日以内の赤ちゃん和妈妈の家庭へ市から依頼を受けた助産師が訪問し、サポートします。自宅で育児の悩みや赤ちゃんの体重確認、授乳に関する事など、個別に相談に応じます。

※助産師による沐浴を希望するときは、別途料金が必要です

6 産後ケア事業

出産したママと赤ちゃんが、退院後も支障なく生活できるように、市内の医療機関（たかき医院）で授乳指導や育児相談などに応じます。赤ちゃんが生後5か月になるまで利用でき、日帰りもしくは宿泊でサービスが受けられます。退院直後の不安や退院後の疲労回復などママと赤ちゃん、家庭の条件に合わせて利用してください。

【利用実績（平成28・29年度）】

● 利用状況

- ・日帰り型利用者数 23人・31日間（平均1.3日／人利用）
- ・宿泊型利用者数 18人・59日間（平均3.3日／人利用）

5 産婦健診 注目！新規事業

出産したママの体調管理や経済的な負担を軽減するため、医療機関で受ける産婦健診の費用を2回分助成します。

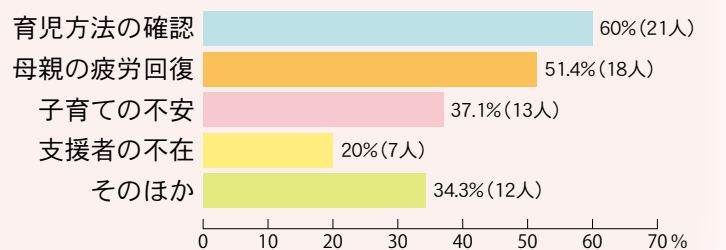
※里帰りするときなど、市外医療機関での健診費用も対象になります。市内医療機関での受診は内容を充実し、相談を受けやすい体制を整えました

【サービスの概要】

区 分	内 容	負担額
日帰り型 （デイサービス）	午前9時～午後5時までの利用を1日とし、1食の食事提供を含む	1日 2,000円
宿泊型 （ショートステイ）	宿泊を伴い、3食の食事提供を含む	1日 5,000円



● 利用した理由（下記グラフ参照）



※1人が複数の理由を選択しているため、利用者総数と一致しません
※「その他」の内容は乳房の痛み、乳房のケア、授乳指導、母乳管理などがあります



わたしの妊娠・出産・育児の体験談

平成29年10月女児を出産

出産してから1～2か月ころが一番大変でした。沐浴やおむつ交換など、赤ちゃんのお世話は初めてのことで、最初はパパと2人であわてながら育児をしていました。妊娠中にハローパママ学級に参加して沐浴やおむつ交換などを体験してはいましたが、実際には赤ちゃんが動いたり泣いたりするので、慣れるまでは忙しかったです。ですが、それらの体験で覚えていることもあって、とても役に立ちました。また、赤ちゃんの体重や授乳など、育児について心配や不安が多かったのですが、病院の外来や新生児訪問で助産師さんに定期的に相談ができたので安心しました。

赤ちゃんのお世話は初めてづくし

パパも頑張って毎日お風呂に入れてくれています。いま出産から半年が経過してみると、大変なこともありましたが日々の育児を通して、パパとママと赤ちゃん、一緒に成長しているなと感じています。



市では平成30年3月に「十日町市子育て世代包括支援センター」を設置し、地区担当保健師を中心とした総合的な相談や切れ目のない支援ができる体制を整えました。困ったり、悩んだりしたときは、ひとりで抱えずぜひ相談してください。

相談窓口 問合せ

- 健康づくり推進課 母子保健係（☎757-9759）
- 川西支所 市民課 市民係（☎768-4956）
- 中里支所 市民課 市民係（☎763-3121）
- 松代支所 市民課 市民係（☎597-2221）
- 松之山支所 市民課 市民係（☎596-2169）

いつもの暮らしに、がん検診を



大切なあなたと家族のために受診しましょう

●●●●●問合せ：健康づくり推進課成人保健係 ☎757-9764

市民の死亡原因の第1位はがんであり、特に肺がん・胃がん・大腸がんで亡くなる人が多い傾向です。しかしそんな状況でありながら、がん検診の受診率は低い現状にあります。今回は、山口孝太郎医師のインタビューを交えながら、がん検診の大切さをお伝えします。

胃がんとピロリ菌

最 近の研究で、胃がんにかかった人のほとんどが、胃の中にピロリ菌がいたことがわかってきました。そしてピロリ菌を退治すると、胃がん発生の危険性が大幅に減ることもわかってきました。



検診を受けて がんに負けない人生を

胃の中にピロリ菌がいるか知ること、とても重要です。大人になってピロリ菌を退治してきれいな胃になると、そのあとにピロリ菌が口から入ってもすぐに排除され、めったに持続感染は起こらないと考えられています。ただし、ピロリ菌を退治で

すことがありますが、多くは少しずつ胃炎が進むだけで、症状がないままに経過します。そのため、自分でピロリ菌に感染しているかわかりません。市は平成28年度からピロリ菌抗体検査を実施しています（詳しくは7ページ）。自分の

精密検査は『必ず』受けましょう

胃 のバリウム検診やピロリ菌抗体検査の結果、精密検査が必要となった人には、胃カメラの検査を行います。嫌がる人もいますが、昔と違い、今はカメラが細くなり、えずいて大変な人は鼻から挿入するなど、さまざまな工夫で楽に受けられるようになりました。

胃がんは、早期に発見すれば、死に至ることが少ない病気となりました。市民の皆さんからは、積極的に検診を受けていただいて、がんや病気に負けない人生を実現してもらいたいです。

平成30年度 各種健（検）診 のお知らせ

5月から各種健（検）診が始まります。詳細は、市報3月25日号とともに配布した「健康カレンダー」を確認してください。

実施予定表

実施月	健（検）診名
5月～11月	胃がん・大腸がん検診
6月～9月	住民健診・胸部レントゲン検査
	ピロリ菌抗体検査
	B型・C型肝炎ウイルス検診
	前立腺がん検診
6月～10月	乳がん検診
	子宮頸がん検診
	骨密度検診

住民健診に腎機能の 検査が追加されます

今年から腎臓の働きを調べる検査が追加されます。1年に1回は健康診査を受けましょう。

※市国民健康保険加入者に実施していた尿中推定塩分摂取量の検査は行いません

申し込みについて

すでに申し込んだ人は、健（検）診日の約1か月前に受診票を送付します。同封されている案内文書をよく読み、受診してください。これから申し込む人は電話や窓口で申し込みができます。問合せ先へ連絡してください。各支所市民課でも申し込みできます。

無料でがん検診が 受診できます

次の年齢の人を対象に無料でがん検診を行います。この機会に受診しましょう。

- 胃・大腸がん検診（男性・女性）Ⅱ 40歳（昭和52年4月2日～昭和53年4月1日生まれ）
- 乳がん検診（女性）Ⅱ 40歳（昭和52年4月2日～昭和53年4月1日生まれ）
- 子宮頸がん検診（女性）Ⅱ 20歳（平成9年4月2日～平成10年4月1日生まれ）

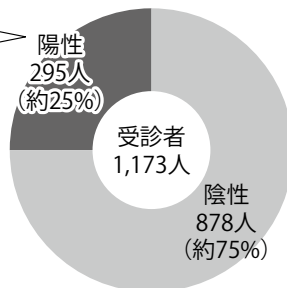
ピロリ菌抗体検査について

会 住民健診会場
対 左表の通り

年齢	生年月日
40歳	昭和52年4月2日～昭和53年4月1日
45歳	昭和47年4月2日～昭和48年4月1日
50歳	昭和42年4月2日～昭和43年4月1日
55歳	昭和37年4月2日～昭和38年4月1日
60歳	昭和32年4月2日～昭和33年4月1日
65歳	昭和27年4月2日～昭和28年4月1日
70歳	昭和22年4月2日～昭和23年4月1日

●市の検査が受けられない人
今までにピロリ菌の除菌治療を行ったことのある人や、胃の病気で治療中または胃に不快感などの自覚症状がある人は、医療機関で検査してください。

平成29年度 検査結果について



4人に1人が陽性

- ・精密検査の結果、217人が除菌の治療を開始しました
- ・胃潰瘍や十二指腸潰瘍、胃ポリープが発見された例もあります

歯周病検診のお知らせ

歯周病は歯を失う原因の第1位で、自覚症状が少ないまま徐々に進行する病気です。市では予防と早期発見のため、歯周病検診を実施します。

●受診方法＝対象者へ5月下旬に受診券を郵送します。市内検診協力歯科医院で個別に受診してください（要事前予約）。

●期間＝6月1日（金）～12月31日（月）
対下表の通り（該当する人は無料）

年齢	生年月日
40歳	昭和53年4月2日～昭和54年4月1日
50歳	昭和43年4月2日～昭和44年4月1日
60歳	昭和33年4月2日～昭和34年4月1日
70歳	昭和23年4月2日～昭和24年4月1日

☎健康づくり推進課母子保健係（☎757-9759）

5月31日は世界禁煙デー 5月31日から6月6日は禁煙週間

【受動喫煙のない社会をめざして】

受動喫煙が健康に悪影響を及ぼすことは科学的に明らかとなっていて、心筋梗塞や脳卒中、肺がんに加え、子どもの喘息や乳幼児突然死症候群などのリスクを高めることがわかっています。たばこの煙がどんな健康被害をもたらすのかを知り、禁煙にチャレンジしましょう。



禁煙ロゴマーク

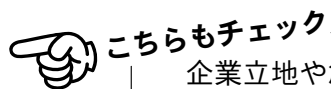
産業振興のための各種支援・融資制度紹介

Pick Up



がんばる企業を応援します

問合せ：産業政策課課 ☎757-3139



こちらもチェック

企業立地や創業を支援する各種制度の概要をまとめた冊子「創」を発行しています。産業政策課での配布のほか、市ホームページにも掲載していますのでご活用ください。

※貸し付け利率は、年度途中で変更することがあります
※いずれも市税などを完納していることが必要です

※変動型金利は、取り扱い金融機関の短期プライムレートに準じた率です

■融資制度一覧

資金名	資金使途	貸し付け対象	貸し付け 限度額	貸し付け利率（※）	期間	取り扱い 金融機関
企業設置資金 企業投資資金	設備	8 ページ企業設置奨励条例・企業投資促進条例による支援対象企業	1 億5,000万円 (市長特認2 億円)	信用保証付 1.10% 信用保証無 1.30%	10年以内 (据置1 年含)	第四・北越・大光銀行、 県信用組合、上越信用金庫、十日町農協
新規創業 支援資金	運転・設備	市内で創業する具体的な計画を有する個人・企業（創業後5 年を経過していないもの）	2,500万円	固定型金利 信用保証付 （7 年以内 1.60%） （7 年越10 年以内 1.80%） 信用保証無 （7 年以内 2.10%） （7 年越10 年以内 2.30%） 変動型金利	運転資金 7 年以内 (据置1 年含) 設備資金 10 年以内 (据置2 年含)	
新事業・ 新技術等 開発支援資金	運転・設備	同一事業を6 か月以上営み、市内で新事業など開発を行う中小企業（企業グループや組合など含む）	2,000万円	固定型金利 （信用保証付 1.65%） （信用保証無 2.15%） 変動型金利	10年以内 (据置1 年含)	
中小企業 振興資金	運転・設備	市内に工場または店舗などを有し、かつ同一事業を6 か月以上営む中小企業	1,000万円	固定型金利 （信用保証付 1.90%） （信用保証無 2.40%） 変動型金利	7 年以内 (据置6 か月含)	
地方産業 育成資金	運転・設備	市内に住所または事業所を有し、かつ同一事業を1 年以上営む中小企業（鉱業・建設業・製造業・卸売業・小売業・飲食業・情報通信業・サービス業など）	1,000万円	責任共有制度対象外 信用保証付 1.70% 責任共有制度対象 信用保証付 1.90% 信用保証無 2.20%	運転資金 5 年以内 設備資金 7 年以内 (据置6 か月含)	
小売商業等 近代化資金	店舗新築・増築・改築・改装・設備	市内に住所および店舗を有し、引き続き同一事業を1 年以上営む小売業またはサービス業を営む人	3,000万円	固定型金利 （信用保証付 1.65%） （信用保証無 2.15%） 変動型金利	10年以内 (据置1 年含)	
経済景気対策 特別資金	運転	市内に事業所を有し、引き続き同一事業を3 年以上営む中小企業で、不況の影響により直近3 か月の売り上げ（生産）高などが前年または前々年の同期と比較して5 %以上減少し、経営に支障をきたしている個人・法人	2,000万円	固定型金利 （信用保証付 1.55%） （信用保証無 2.05%） 変動型金利	7 年以内 (据置2 年含)	

企業設置奨励条例・企業投資促進条例

設備投資・新規雇用を行う企業を支援します。

① 次の事業を市内で行い、設備投資と新規雇用（3 人以上。ただし、小規模事業者は2 人以上）を行う事業者など

- ・企業設置奨励条例…製造業、宿泊業、農林水産物等販売業
- ・企業投資促進条例…施設農業、林業、水産養殖業、建設業、製造業、運輸業、電気業、ガス業、熱供給業、データセンター、民間放送業、情報サービス業、繊維品卸売業、農畜産物・水産物卸売業、宿泊業、農林水産物等販売業を営み県から地域経済牽引事業計画の承認を受けた事業者など

主な支援内容

- ・設備投資に係る固定資産税および都市計画税の課税免除（3 年間）
- ・企業設置資金・企業投資資金（9 ページ）の融資資格付与
- ・設備投資費借入時の利子補給金交付（5 年間・上限は年度末残高の1 %）
- ・事業用地取得費の30 %助成（上限3 千万円）および造成費の30 %助成（上限1 千万円）
- ・新規雇用1 人あたり10 ～20 万円の補助

設備投資に係る固定資産税の減免事業

雇用増を伴わない設備投資に対し、取得資産（家屋・償却資産）の固定資産税の全部または一部を減免します。※1 企業1 回限り

① 市内に主たる事業所を置く製造業、繊維品卸売業、農畜産物・水産物卸売業、宿泊業を営む事業者などが、平成30 年1 月2 日以降に取得した資産（取得額1 千万円から2 億円まで）

● 支援内容② 対象の固定資産税額を3 年間免除（課税標準額3 千万円まで）

支援条件

- ① 対象期間中に既存雇用人数を減少させないこと
- ② 企業設置奨励条例・企業投資促進条例またはほかの補助金を活用していないこと

人材確保支援事業

インターシップまたは就職試験のための旅費・宿泊費の一部を支援します。

① 市内中小企業者などが実施する対象事業に参加する人
● 補助率など② 10 分の10・上限2 万円（旅費1 万円、宿泊費1 泊5 千円）

販路拡大助成金交付事業

販路拡大を図るため、展示会などに独自に出展するときに必要な経費の一部を助成します。

① 一部業種を除く市内の事業者
● 補助率など② 2 分の1・上限国内10 万円（ただし、販売を伴うものは5 万円）、海外15 万円（ただし、販売を伴うものは10 万円）

新商品等開発支援事業

新商品などの開発のために必要な費用の一部を支援します。

① 市内の事業者
● 補助率など② 2 分の1・上限20 万円
☒ 6 月29 日金

ひとつづくり支援事業

伝統産業において技術継承のために従業員を新規雇用したときの賃金の一部を支援します。

① 市内に事業所を有し繊維工業を営む事業者など
● 補助率など② 2 分の1・上限月額5 万円

中小企業人材育成支援事業補助金

中小企業大学校などの各種研

修機関で研修を受講したとき、受講料の一部を補助します。

① 市内に事業所を有する中小企業の事業主

● 補助率など② 研修受講料の3 分の1・上限2 万円
※当該年度内1 事業所当たり5 人まで

まちなか空き店舗等活用促進事業

中心市街地の対象区域内で、空き店舗などを賃貸借して事業を行うとき、工事費等の一部を支援します。

① 個人・中小企業など
● 補助率など② 2 分の1・上限1 0 0 万円
☒ 平成31 年1 月31 日木

新規設備投資サポート事業

中心市街地の対象区域内で、建物や設備を取得して新たに事業を行うとき、取得費等の一部を支援します。

① 個人・中小企業など
● 補助率など② 3 分の1・上限5 0 0 万円
☒ 12 月27 日木
③ 甲・国都市計画課（☎7 5 7 1 3 6 9 1）



平成31年度採用の十日町市職員の募集



チャレンジ精神あふれる人を求めています

問合せ：総務課人事係 ☎757-9787

今後、一般事務初級・一般事務社会人経験者・土木技師中級・社会福祉士を募集する予定です（今年度の試験において、応募できる職種は1職種に限る）。

●受験資格Ⅱ昭和59年4月2日以降に生まれた人で、保健師免許を有する人、または今年度取得見込みの人
募集人数Ⅱ2人

保健師

●募集人数Ⅱ7人程度

●受験資格Ⅱ平成元年4月2日以降に生まれた、学校教育法による大学（短期大学を除く）を卒業した人、または平成31年3月31日までに卒業見込みの人
※市長がこれらと同等と認める人を含みます

一般事務上級

●受験資格Ⅱ昭和59年4月2日以降に生まれた、学校教育法による大学（短期大学を除く）の電気専門課程を卒業した人、または平成31年3月31日までに卒業見込みの人
募集人数Ⅱ1人

電気技師上級

●受験資格Ⅱ昭和59年4月2日以降に生まれた、学校教育法による大学（短期大学を除く）の土木専門課程を卒業した人、または平成31年3月31日までに卒業見込みの人
募集人数Ⅱ1人

土木技師上級

平成31年4月1日採用の十日町市職員採用試験（第1回）を実施します。チャレンジ精神あふれる皆さんの応募をお待ちしています。

共通事項

【第1次試験…筆記試験】
日7月22日(日)

会 十日町市役所

●試験科目Ⅱ教養試験・専門試験（一般事務上級は除く）
作文・適性検査

【第2次試験…集団面接試験】

日 8月中旬予定（会場などの詳細は、1次試験合格者に直接通知）

※6月22日(金)まで

●必要書類を人事係へ提出
・持参するときⅡ平日午前8時30分～午後5時15分に人事係へ持参（本人以外でも可）
・郵送するときⅡ必ず簡易書留郵便で送付（6月22日(金)までの消印有効）

※申込書類は返却しません

●必要書類Ⅱ
・職員採用試験申込書（人事係に配置、市ホームページにも掲載）
・成績証明書（最終学歴のもの。来春卒業見込みの人は最近までのもの）
・卒業証明書（卒業見込みの人は卒業見込証明書）
・返信用封筒（長形3号）82円切手を貼付し、送先住所・氏名記入のもの2枚
・保健師への応募は保健師免許の写し（取得見込者を除く）
●給与（初任給）Ⅱ17万9200円（新卒者のとき。職歴などにより異なります。また、給料改定などで増減することがあります）



大地の芸術祭「千客万来事業」申請団体募集



来訪者へのおもてなしで、交流を楽しもう！

問合せ：観光交流課芸術祭企画係 ☎757-2637

大地の芸術祭 越後妻有アートトリエンナーレ 2018



会 期
7月29日(日)～
9月17日(月・祝)

ECHIGO-TSUMARI
ART FIELD 2018

これまで、大地の芸術祭を楽しみに十日町市を訪れた皆さんからは「地域の人たちとの交流がとても良かった」という声を多くいただいています。市では、「おもてなし」の心で来訪者と積極的に交流し、作品や地域の魅力を案内する団体を募集し、その活動を支援します。

対象団体

地域組織（地区振興会、集落・町内会など）、地域産業団体（商店街振興組合など）、まちづくり活動団体、芸術祭に協力する市民団体 など
※個人は対象外

対象事業

次の要件をすべて満たす事業
・来訪者に対して歓迎の気持ちを込めて取り組む来訪者受け入れ事業
・大地の芸術祭の開催に合わせて新規に取り組む事業
・会期中に作品展開場所または交通の要所となるところで、合計8日以上、来訪者と交流しながら作品・観光・地域の案内をする事業
※パンフレットの設置だけなど、来訪者との交流を生まない事業は対象外

●応募方法＝申請予定団体把握のため、まずは仮申込書を観光交流課・各支所地域振興課へ提出してください（様式は提出先のほか各公民館に配置）

他 申請予定団体を対象とした説明会を5月27日(日)に行います。必ず1人以上参加してください

※仮申込書：5月21日(月)

対象経費など

- ①事業に必要な経費
・消耗品、食料費（来訪者へ無償提供するものに限り）、印刷費、使用料、手数料、保険料 など
- 補助率など＝2分の1・上限7万円
※25日間以上取り組む事業は3分の2・上限10万円
- ②事業の準備などに必要な経費
・芸術祭作品を鑑賞するためのバス借り上げ料
・大地の芸術祭実行委員会が用意するツアー参加料
- 補助率など＝3分の1・上限3万円

※上記①②の対象経費からほかの公的補助金などを控除した額に、それぞれの補助率を乗じた額を補助金額とします。また、補助金額は1,000円未満切捨てた額です



新たに1件が指定されました

●●●●●問合せ：文化財課文化財保護係 ☎756-5015

名 称 田沢遺跡出土品 152点（考古資料）・十日町市博物館所蔵

田沢遺跡は、信濃川上流域における縄文時代草創期（今から約1万6000年前から1万1000年前）を代表する遺跡で、考古学史上で著名な遺跡のひとつです。今回指定された資料は、縄文時代草創期の隆起線文土器、微隆起線文土器、爪形文土器などのほか、縄文時代早期から前期のものも含まれています。

縄文時代草創期の土器群は世界最古級の土器であり、田沢遺跡出土品は縄文文化の起源や遺跡の形成過程などを研究するうえで学術的価値が極めて高いと言えます。



田沢遺跡出土品

市内の文化財の中でも重要なものを「市指定文化財」に指定しています。平成30年3月29日付けで新たに1件を指定し、総数は114件となりました。貴重な文化財を保存・活用しながら、この地域の歴史文化を後世に継承することが大切です。

地元から芸術祭を盛り上げよう!!
地元サポーター・こへび隊
活動日誌

Serialization corner 連載コーナー

大地の芸術祭

みんなで語ろう 疑問？ 質問！ そして楽しいこと

今年、第7回大地の芸術祭が開催されます。お手伝いに参加して盛り上げていくために、「Let's begin 芸術祭 2018」を、大地の芸術祭地元サポーター事務局主催で開催します。

どなたでも参加できますので、都合の良い日に参加してみませんか。参加費・申込みなどは不要で、赤ちゃん・子ども連れの人も大歓迎です。みんなで芸術祭について語り合しましょう。



日／内

- ・5月13日(日)午後2時～3時／大地の芸術祭・越後妻有について知ろう！：芸術祭のはじまり、これまでの取組み、越後妻有の地理や郷土
- ・5月16日(水)午後7時30分～8時30分／地元サポーター・こへび隊について知ろう！：一はじまり、活動内容、活動して楽しかったことなど
- ・5月26日(土)午後7時30分～8時30分／地元サポーターの活動を学ぼう—作品管理編：作品管理の活動内容を紹介、管理キットの本物をみよう

- ・5月29日(火)午後7時30分～8時30分／地元サポーターの活動を学ぼう—ツアーガイド編：ツアーガイドの活動内容紹介、2015年の周遊コース

6月6日(水)、14日(木)、23日(土)、24日(日)にも開催する予定です。

☎越後しなのがわバル（越後妻有里山現代美術館「キナール」2階・本町6の2）

■問合せ＝地元サポーター事務局・徳井（☎090-1666-1897）



まちなかにぎわい通信③

きものを着て歩きたくなる！きもの並木道プロジェクト

●●●●●問合せ：都市計画課中心市街地活性化推進係 ☎757-3691

「きもの」という地場産業と豪雪地帯という環境により生まれた快適な移動手段である「アーケード」を調和させた「きもの並木道」という取組みを企画しました。



国道117号沿いの本町1丁目から本町5丁目までのアーケードの柱約200本を、「きもの柄」で飾りました。さらに、本町2丁目分じろうには約140本のオブジェを設置し、魅力を発信しています。



分じろうマーケット広場

約1キロメートルにわたるアーケードを歩いてまわることがきっと楽しくなる

「知恵だし
ミーティング」に
参加しませんか

まちなかを元気にするため、さまざまな取組みを検討しています。どなたでも参加できますので、まずはお気軽にどうぞ。（毎月第2・第4火曜日の午後4時～6時に開催）

※NPO法人にぎわいは、「日本一楽しい街をつくろう！」を合言葉に、「まちなかを元気にしたい」という思いを持った人たちが集まったグループで、市の中心市街地整備推進機構として指定されています

このコーナーはNPO法人にぎわいがお伝えします

にぎわい

特定非営利活動法人にぎわい
☎761-7230
電子メール：info@nigiwai.biz



http://nigiwai.biz

優雅に・華やかに “きものの旬ふ街” が輝く

4月9日(月)～14日(土)：クロステン



「十日町きもの月間2018」は、4～5月にかけて市内で開催されるきもの関連のイベントを一連の取組みとして展開し、地域を挙げてきものまち十日町の魅力を発信してゆくもので、今年新たに始まりました。その皮切りとなる「十日町きものフェスタ」が開催され、期間中は昨年を超える来場者となりました。

このイベントは十日町織物工業協同組合が主催し、求評会として大正期から始まった歴史のあるものです。全国からお客さまを迎えて審査と評価をしてもらい、地元メーカーにとって商品力のPRや手ごたえを確かめる重要な機会となっています。13日には組合の吉澤武彦理事長が記者会見を行い、「今回も各社一同、精魂込めて作品づくりを行いました。今年からきもの月間も始まり、十日町産地がメーカー・組合・行政と一丸になってPRができたと感じています」と話しました。

うららかな春、新たなスタート

4月5日(木)：まつだい保育園 6日(金)：中里なかよし保育園

うららかな春の日差しに恵まれた4月初旬、市内の2つの公立保育園が民営化され、認定こども園として新たなスタートを切りました。

5日には、まつだい保育園（運営：社会福祉法人松代福祉会）で開園式と入園式が行われました。五十嵐茂義理事長は「地域に信頼され、子どもたちが喜んで通える園を目指したい」と式辞を述べ、その後園児たちとともに新しい「まつだい保育園」の看板を正面玄関へ配置しました。

翌6日には中里なかよし保育園（運営：社会福祉法人清津福祉会）でも開園式と入園式が行われました。上村浩子理事長は「市内で最大の認定こども園となりました。皆さん、たくさんお友だちをつくってください」とあいさつ。続いて園児による合唱が行われ、園内には元気な歌声が響き渡りました。



美術・芸術に込めた思いが評価されました

3月23日(金)：市身体障がい者福祉センター

市身体障がい者福祉センターでは、美術・芸術分野での利用者の創作活動が積極的に行われています。平成29年度も展覧会などで優秀な成績を収め（下表参照）、この日表彰状伝達式が行われました。表彰された皆さん、おめでとうございます。

【第36回 肢体不自由児・者の美術展（全国）】

部門	賞名	受賞者（敬称略）
絵画の部	優秀賞	村山千枝子
書の部	佳作賞	三輪 彰信
デジタル写真の部	銀賞	金沢フサ子、竹内 ハル
	銅賞	金澤 弘一、村山千枝子

【第16回 県障害者芸術文化祭】

部門	賞名	受賞者（敬称略）
書道部門	県知事賞	村山 宏
絵画部門	実行委員長賞	竹内 ハル
	審査員特別賞	小柳 静枝



まつだい保育園



中里なかよし保育園

昨年度Iターン希望者の受け入れをしました。小さな工場なので従業員としてすぐに雇うことは難しいですが、十日町のきもの産業に興味を持った人をサポートしたいと思います。まずは、工場見学などを通じて、きものを身近に感じてみませんか。

協力
企業



■渡吉織物

- ・十日町紆の製造
- ・従業員2人
- ・十日町市山本町4丁目887番地（☎752-3620）
- ・渡吉織物は従業員全員が伝統工芸士。少数精鋭で最高品質の十日町紆を織っています。

掲載希望
事業所を
募集します!!

問 産業政策課
商工振興係
☎757-3139

あなたの会社のお仕事、会社の強みは？

渡吉織物は、経緯紆と呼ばれる技法で織られ、伝統的工芸品にも指定されている「十日町紆」に「すくい織り」の技術を取り入れている唯一の織物メーカーとして、第一線に立ってきました。

この仕事を始めたきっかけは？

以前は市内の飲食店に勤めていました。結婚を機に渡吉織物に入り、夫や義父の作業を手伝いながら、十日町紆の制作に関わるようになりました。

わたしの会社のいちおし・ワーカー！

vol.2

語る 仕事・会社・
十日町市への思い



渡邊 美子さん（山本・61歳）

市内出身。結婚を機に渡吉織物に入社。十日町紆の製造に携わって30年目。

この仕事で培った技術ややりがい？

少数精鋭の会社のため、全ての工程を覚える必要があります。少しの失敗が最終的な仕上がりに影響するので、工程ひとつひとつを完璧に覚えることに苦労しました。また、織物製造に教科書はないので、道具の基本的な使い方を教わってからは同じ作業を繰り返し、技術を身に付けていきました。

これまでの苦労を教えてください

平成23年に試験を受け合格し、十日町紆の伝統工芸士として認定されました。出来上がったときの達成感は、やりがいにつながります。今年1月には第17回関東伝統工芸士作品コンクールで関東伝統工芸士会長賞を受賞し、とてもうれしかったです。

ナナシのマルシェ
くほくほく列車の市

人気のパン屋さんに乗せた
列車が走ります。

日 5月27日(日)午前8時56分
十日町駅着

会 北越急行六日町駅くびき
駅間列車内・十日町駅構内・
六日町駅前・虫川大杉駅前
およびくびき駅前

¥ 入場券または乗車券が必要
● 停車時間 十日町駅・午前
8時56分〜10時(64分)、
まつだい駅・午前10時9分
〜40分(31分)、虫川大杉
駅・午前10時58分〜午後12
時19分(81分)、くびき駅・
午後12時28分〜1時10分
(42分)、六日町駅・午後2
時8分〜50分(42分) ※時
刻が若干変わることあり

他 十日町駅構内でクラフト市
(午前9時〜)、虫川大杉駅
前でげんき市とクラフトビ
ールコーナー(午前10時
〜)、六日町駅前でフリー
マーケットと古本市(午前
11時〜)などを開催※入場
券などは不要

問 ナナシのマルシェ事務局・

第14回 きものの街のキルト展

問 きものの街のキルト展実行委員会(☎757-3345)

市街地にさまざまな色や技法のキルトが飾り付けられます。作り手も見ると一緒に楽しめるイベントです。

●開催期間＝5月12日(土)～27日(日)午前10時～午後5時※27日は午後4時まで

イベント名	日時／会場	料金	内容
2018きものの街のキルト コンテスト	開催期間中／十日町商工会 議所(入賞・入選作品)、 段十ろう(応募作品)	入場料500円 (分じろう・十 じろう・商工会 議所3館共通)	応募作品展示
特設展 『和キルトー寿ぎ 慶びをキルトに託して』	開催期間中／分じろう・十 じろう・段十ろう		(公財)日本手芸普及協会 による企画展示
ワークショップ	5月12日(土)・13日(日)午前 10時～午後3時／十じろ う	参加費500円	笹倉幸子ミシン体験およ びミニ講習 ※当日参加可
	5月13日(日)午前10時～午後 0時30分／十じろう	参加費5,000円	岡本洋子講習会「スケル トンジッパーで作るミニ ポーチ」 ※要予約
	5月12日(日)・13日(日)午前 10時～正午／段十ろう	参加費500円	クロアチア大使夫人の刺 繍ワークショップ ※要予約
キルトサークル作品展示	開催期間中／市街地商店街		参加34団体
韓国の10団体による作品 展示	開催期間中／桐屋・きもの 絵巻館	不 要	韓国作家のキルト、ハン ボク(韓服)などの展示

広告掲載

～豪雪JAM2018へご協力いただいたみなさまありがとうございました～

協賛：八海醸造㈱ キリンマーケティング㈱新潟支社 CHUMS
むらけん酒店 志天・丸天 辰巳建設㈱ そばの郷Abuzaka 宮幸酒店 豊吉 小林孝幹 渡辺正範 青空キャンプ実行委員会
Hair Vanilla ホテルしみず 旅館清水屋 くまくま堂接骨院 ㈱フラワーホーム
とんこつ小川 ビア&ワインレストラン サバス すみれ・smile- 食卓空間だぼる まつのやま接骨院 情熱酒場トガリ・つけ麺酒家SAKURA
カネコ写真館 越路商事㈱ 前菜屋たんも モーターハウスロードマン 十日町タイムス社 Fan to Darts WHAT'S UP たまご畑とおかまち店
㈱中山建工 ㈱井口工業所 ㈱共和自動車 にし乃 やきとり大吉 小川自動車㈱ ㈱柳工務所 ㈱柳電機商会 柳朋宏 十日町地区タクシー協会
㈱高長醸造場 ㈱阿部康板金工業 十日町シネマパラダイス ㈱西野電化 ㈱HOME away from HOME Niigata studio hatoya エフエムとおかまち
割烹田町屋&norizo cafe
酒菜家旬 ㈱柳産業 カフェ酒場SHIGE BaBaI 朝日堂 お料理処たか橋 コモド 阿部善食料品店 ㈱大和自動車 キジマ ㈱村熊商店 DSSダンススクール
キッチンジジ ㈱十日町パーツ 和の風 ㈱十日町自動車学校 ラーメンどさん 岩田一樹 藤田尚 酒井直亮
後援：十日町市 十日町新聞社 十日町タイムス社 妻有新聞社 東頸新聞社 エフエムとおかまち (順不同)
お問い合わせ先：豪雪JAM事務局 info@gosetsujam.com

※市では広告を募集しています。詳しくは広報広聴係まで



催し・講座

介護職員再就職支援講習会

介護の資格を有しながら介
護業界で働いていない人を対
象に、再就職のための研修を
受講料無料で県内各地におい
て実施します。内容、日時、
会場など、詳しくは問い合わ
せてください。

※中越地区は5月18日、6月
15日、7月20日、8月17日、
9月21日(全て金)に長岡
市内で開催予定

問 県介護福祉士会(☎025
―281―5531)

※ホームページ：http://
kaigo-nigata.or.jp

笹山縄文カレッジ 土器片クッキー作り

本物の縄文土器の破片を観
察しながら、そっくりなクッ
キー作りに挑戦します。

日 5月20日(日)午前10時〜正午

会 笹山縄文館

¥ 300円

定 10人

講 伊平乃の里・縄文サポ―ト

クラブ(阿部智美さん)

㊄ 5月17日(木)

申・問 住所、氏名、電話番号

を博物館へ(☎757―5
531)

福祉のしごと就職フェア

福祉職場に就職を希望する
人や福祉の仕事に関心がある
人を対象に、県内福祉施設・
事業所などによる就職説明会
を開催します。詳細は問い合
わせてください。

日／会 5月20日(日)・6月9日

(土)／新潟ユニゾンプラザ

(新潟市中央区)、6月3日

(日)／ハイブ長岡(長岡市千

秋) ※いずれも午後2時〜

4時30分(受付正午〜)

催し・講座

募集

福祉・健康

子育て

スポーツ

くらし・相談

子育て

スポーツ

くらし・相談

まちなかステージ行事予定表(5月15日～6月14日) ※「要申込」以外は申込不要

市民交流センター分じろう 問☎750-7770(本町2)

きものの街のキルト展(きものの街のキルト展実行委員会)
日 5月12日(土)～27日(日)午前10時～午後5時
会 2階 ¥500円 ※詳しくは17ページ

とおか市(NPOにぎわい)
日 6月10日(日)午前9時～午後1時
会 マーケット広場

話し合いのスキル勉強会(NPOひとサポ)
日 6月14日(木)午後7時～9時 会 ルーム2
¥1,500円 ※要申込

●分じろうまちの文化歴史コーナー HAKKAKE

宮本茂十郎手織の透綾(絹縮)裂地
日 5月4日(みどりの日)～5月28日(月)午前9時
～午後5時

向田遺跡出土品
日 5月30日(水)～8月3日(金)午前9時～午後5時

市民活動センター十じろう 問☎750-7771(本町3)

きものの街のキルト展(きものの街のキルト展実行委員会)
日 5月12日(土)～27日(日)午前10時～午後5時
会 ギャラリー ¥500円

半間実千世展
日 6月1日(金)～4日(月)午前10時～午後6時
(1日は正午～、4日は午後5時まで)
会 ギャラリー

FM²絵画つる花アート展
日 6月7日(木)～17日(日)午前9時～午後10時
(17日は午後6時まで)
会 ギャラリー

※施設運営・施設使用料の収納に係る事務は、「特
定非営利活動法人市民活動ネットワークひとサ
ポ」に委託しています

9月22日(土)開催 段十ろう開館記念
ケロボンズ&ロケットくれよんコンサート
席の選べる市民先行・対面チケット販売



日 6月10日(日)午前10時～12時
会 越後妻有文化ホール「段十ろう」
¥ 2,500円、学生1,000円、中学生以下無料
 ※おやこ劇場会員は無料
問 十日町おやこ劇場・富井 (☎070-4430-5016)

※開場午後0時30分

会場 クロスステン 定員 150人

内 地域の防災力の向上をめざして、大切な人を守る

5月31日(木)

申・閏NPO法人セーフティ ネットぼうさい (☎752-7353)

ほっと17年目
アニバーサリーフェア

6月10日(日)午前10時〜午後4時

会カネタケ建設ログハウス内
(小黒沢)

問手作りシヨップほっと(☎
758—3332)

カラオケ歌声喫茶

日 6月12日(火)午後0時30分～
※開場正午

¥ 3千円※食事・ドリンクバ
ー付き

定 40人※要予約

会・申・問二葉家(☎758
—3111)

**第1期コンピュータ講習
エクセル初級**

日 6月21日～7月19日の毎週
(木)午後7時～9時※全5回

対 初めてエクセルを使う人

¥ 5千円

定 18人※5人以下は中止のと
きあり

内 グラフ・表計算・住所録な

フェイスブック
QRコード

国際調理教室
「Cook With Me!」
クックウィズミー

テーマはイギリス料理です。一緒に作りませんか。

日 6月20日(水)午後6時～9時

会場 越後妻有文化ホール「段十ろう」

¥ 8000円

定 先着16人※定員になり次第

締切

持 エプロン・三角巾・料理を持ち帰りできる容器

講 ヘイリー・サマンサさん(外国語指導助手)

申・関 企画政策課広報広聴係

(☎757-3112)

松之山野鳥集会・第62回 松之山探鳥会

【野鳥集会】
日 5月26日(土)午後7時～9時
会 松之山温泉鷹の湯
講 渡辺央さん（県野鳥愛護会会長）

【探鳥会】
日 5月27日(日)午前4時30分～7時30分
会 「森の学校」キョロクの周辺
 ※「森の学校」キョロク駐車場へ集合

〈共通〉
問「森の学校」
キョロロ
(☎595-8311)



た こと
田毎の月 観月会

■ 5月29日(火)午後5時(月の出:午後6時30分)、
30日(水)午後6時(月の出:午後7時27分)
※雨天中止

●受付場所＝三ツ山地区（田毎の月看板前）

他会場まで15分ほど歩きます。歩きやすい履物で参加してください

問 飛渡公民館（☎
759-2032・午前
8時30分～午後
3時30分）または田毎の月を守る会・大津（☎
090-4209-4684）



田村(☎090-4943-6128)※電車運行に
関することは北越急行(株)
(☎025-752-0770)

十日町市民吹奏楽団
サマーコンサート'18

日 6月2日(土)午後6時※開場
午後5時30分

会 越後妻有文化ホール「段十
ろう」

¥ 500円(当日700円)、
小学生以下無料

● 曲目Ⅱコンサート・マーチ
「虹色の未来へ」、喜歌劇「伯

第19回
 笹山じよん市2008
 「火焰型土器を聖火台に！
 みんなでひとつの輪になって」
 をスローガンに開催します。

●指揮 佐藤佳亮さん
 ●チケット取り扱い 中央公
 民館・イトー楽器・南魚沼
 市民会館
 問 十日町市民吹奏楽団・小森
 (☎ 090-7521-1139)

休 毎週(火)
 ￥ 500円、小・中学生200円
 会・間 星と森の詩美術館 (会) 752—7202
 市書道協会書作展
 日 6月8日(金)~10日(日)午前9時~午後6時※10日は午後3時まで
 会 越後妻有文化ホール十日町市中央公民館「段ろう」
 問 書作展事務局・滝沢 (会) 752—2728

美術・彫刻・工芸・写真
他企画展「清水好和展」を同時開催

問 小林（☎757—6366）

6月の博物館講座
「郷土の遺産Ⅶ 信濃川」

考古学・地質学・民俗学から見た信濃川と人々の関わりについて学びます。

日／内／講

・9日(土)／信濃川と旧石器・縄文人の関わりについて／佐藤信之さん（津南町なじよもん）

・16日(土)／信濃川の河岸段

丘・変動する大地の証拠／
竹之内耕さん（フォッサマ
グナミュージアム）
・23日（土）信濃川の木造船に
ついて／森行人さん（新潟
市歴史博物館）

※全て午後1時30分～3時
定先着40人

会・申・問住所、氏名、電話
番号を博物館へ（☎757
—5531）

セーフティネットぼうさい
15周年記念防災シンポジウム

日 6月10日（日）午後1時～4時

**「森の学校」キョロロ
5月15日～6月14日の里山体験プログラム**

日時／テーマ
5月19日(土) 午後1時30分～4時／花ごよみ調査 (無料)
5月20日(日)・27日(日)・6月10日(日) 午後1時～2時30分 ／里山の生き物探検 定 20人
5月26日(土) 午前4時30分～7時30分／探鳥会 (無料)
5月26日(土) 午後7時～9時／野鳥集会※鷹の湯 (無料)
5月27日(日) 午前4時30分～7時30分／大探鳥会 (無料)
6月2日(土) 午前10時～正午／ブナの森のようちえん
6月3日(日) 午後1時～3時／田植え
6月9日(土) 午後1時～4時／草木染で里山の色探し (無料) 定 15人※松之山公民館集合
6月9日(土) 午前8時～9時30分／子ども野鳥の会探鳥会
※小学3年生以下は保護者同伴
●入館料＝500円、小・中・高生300円 (市内小・中学生は無料)
●参加費＝500円、小・中・高生300円
●集合場所・問キョロ口 ☎595-8311

日 6月3日(日)午前9時30分
 午後2時
会 笹山遺跡広場・縄文館
内 太鼓演奏・大の坂・葦木啓あしきひろ
 か夏さんのステージ・勾玉まがたま作り
 りほか縄文製作体験・雄叫
 びコンテスト・クイズラリ
 ー・町内露店多数
問 中条地区振興会 (☎752-2748)

県立川西高等特別支援学校
オープンスクール
会・間 県立川西高等特別支援
 学校（旧川西高校内）**会** 76
 8—3325）
第27回 十日町市芸協展
会 市民体育館
 9時〜午後5時
 5時、10日（日）〜12日（火）午前
 日 6月9日（土）午前10時〜午後
 日 6月8日（金）午前9時〜11時

廣告掲載

B型肝炎訴訟 無料個別相談会

6/2 (土) 柏崎市文化会館アルフォーレ 小会議室
6/3 (日) 上越市市民プラザ 2階 第八会議室

※市では広告を募集しています。
詳しくは広報広聴係まで

市報とおかまち 平成30年5月10日号

環境共生活動事業補助金 川を楽しむ、川やその周辺をきれいにする団体を支援します

☎建設課維持係 (☎757-9932)

良好な河川環境づくりをはじめ、環境との調和・共生を図る地域づくりや環境の保全・啓発活動を行う団体を支援します。



- ☎河川美化（河川環境の維持・向上活動）、河川公園の環境保全（河川環境との調和・共生活動）、河川を活用したイベント（河川の親水化活動）など
- 補助金額＝上限20万円（補助率2分の1）
- ☎団体の運営経費、施設設置・改修などのハード事業、食糧費、備品購入費などは対象外

【男の料理教室】
料理の基本から家庭料理の定番まで、楽しみながら料理を覚えてみませんか。初心者

☎6月5日～9月25日の毎週
（火）金午前10時～11時30分
※全20回
対 外国人
¥ 4千円
持 筆記用具
講 児玉尚さん

大歓迎です。
☎6月12日（火）～11月13日（火）午
後7時～9時※全11回
対 成人男性
¥ 3千円※材料費など別途必
要
定 16人
持 エプロン・三角巾・包丁
講 井之川勝一さん・小宮山仁
美さん・蕪木康子さん
☎5月31日（木）

「地元材を使った雪国での安心・安全で快適な家づくり」をテーマにしたセミナーを3回のシリーズで開催します。
☎6月24日（日）午後1時～3時30分
会 南魚沼地域振興局1階講堂
定 先着50人

第1回家づくりセミナー
「地元材を使った雪国での安心・安全で快適な家づくり」をテーマにしたセミナーを3回のシリーズで開催します。
☎6月24日（日）午後1時～3時30分
会 南魚沼地域振興局1階講堂
定 先着50人

にいがた連携公開講座
「村上春樹の世界を
のぞいてみよう」

（共通）
会・申・問 申込書（各公民館にも配置）に参加費を添えて段十ろうへ（☎757-5011・F757-5010）

内 魚沼地域の森林や林業について、豪雪地域に適した住宅の講話、地元工務店が建てた家の紹介
講 富井富士子さん（一級建築士）

他 第2回（8月26日（日））、第3回（10月21日（日））の内容は随時お知らせします
☎6月15日（金）

市民環境会議・地球温暖化対策部会 緑のカーテンコンテスト

参加者募集

地球温暖化対策に有効な「緑のカーテン」のコンテストです。写真で審査し、各部門の優秀賞を表彰します。

- ☎個人の部：市内に居住する個人
- 団体の部：市内の事業所・団体・学校など

- 条件
個人の部：3メートル以上
団体の部：6メートル以上
- 定 個人・団体ともに20人・組
- ☎他 種苗などの材料は各自で用意してください

●参加申込期限＝6月29日（金）



申・問 参加者氏名（または団体名）、郵便番号、住所、電話番号、植栽予定種苗を明記（書式は問わない）し、はがき、FAX、電子メール（t-kankyo@city.tokamachi.lg.jp）のいずれかで〒948-0056十日町市丑915-2環境衛生課環境企画係へ（☎752-3924・F757-1751）

日 日時 休 休館日 会 会場 対 対象者 ¥ 料金（記載がないときは無料） 定 定員 内 内容
持 持ち物 講 講師 他 その他 ☎ 締め切り 申 申し込み 問 問い合わせ F A X

プラネタリウム
ドーム中里きすら・ら
6月の番組情報です。
日 毎週（日）午前11時～11時45分
内 今夜の星空ほか
問 中里公民館（☎763-2752-4377）

笹団子作り教室
☎7月8日（日）午前9時～午後1時（予定）
会 千手中央コミュニティセン
ター
¥ 1200円
定 先着20人
持 エプロン・三角巾・マスク・タオル・飲み物
☎5月31日（木）

平成30年度中央公民館
各種講座のお知らせ
【にほんごきょうしつ】
日本語で会話・音楽鑑賞・書き取りなどをしながら、楽しく和やかに学習します。
申・問 農林課農業企画係（☎757-3120）

募 集



博物館友の会 会員募集中

申・問 博物館友の会事務局（博物館内☎757-5531）

郷土の歴史・文化・自然について学び、楽しむ会です。博物館の活動を支えながら独自の事業にも取り組んでいます。一緒に活動しませんか。
●年会費＝一般会員1,000円・賛助会員（団体など）5,000円

- 主な活動内容（新しいグループ作りも可）
 - ・博物館事業への参加
 - ・県内外の文化財をめぐる旅「文化財めぐり」
 - ・雪まつり行事の参加（はくぶつかんひろば）
 - ・友の会だより「火焰」の発行（年3回）
 - ・研究グループ活動（9グループ）

グループ名	今年度の主な活動内容
植 物	植物調査・観察、キノコ観察会
古 文 書	周辺地域の古文書を解読し、当時の歴史世相を知る
いしぶみ	各地のいしぶみと遺跡などの探査
歴 史	魚沼の歴史を中心に学ぶ
民 俗	和宮と將軍家茂が愛用した越後縮の調査研究、チンコロの技術伝承と記録
方 言	十日町の暮らしと言葉の関わりについて学ぶ
考 古	博物館見学会（年1回）、各種研究会への参加（不定期）
近 代 史 （世界遺産を学ぶ会）	日本の近代史および十日町の移り変わり・世界遺産に至る過程と現在の保存状態などについて学ぶ
き も の	十日町市の織物について学ぶ・織物産地を巡る

この作り方を学びます
☎6月18日（月）
会・申・問 郵便番号、住所氏名、電話番号を情報館へ（☎750-5100）

アルピニスト 野口健講演会

日 6月23日（土）午後3時～4時
30分※開場午後2時30分
会 越後妻有文化ホール「段十ろう」
対 小学生以上
¥ 1500円、中学生以下千円

チケット取り扱い（5月9日（水）発売中）
市総合体育館、越後妻有文化ホール「段十ろう」、なかさとアリーナ、千手中央コミュニティセンター、松代・松之山温泉観光案内所
内 登山と環境保護活動
問 市スポーツコミッション（☎752-4377）

空き家バンク 売買・賃貸登録物件募集

申・問 企画政策課移住定住推進係（☎755-5137）

空き家を「売りたい」「貸したい」人は、ぜひ利用してください。

- 登録できる物件＝市内にある個人所有の一戸建て住宅で以下の全てに該当しないもの
 - ・物件登録申請者名義と登記名義が異なる
 - ・未登記
 - ・抵当権が設定されている
- 留意事項など
 - ・物件登録者向けに家財道具処分・清掃の支援制度があり、費用の2分の1・上限10万円を補助します（詳しくは問合せ）
 - ・登録は無料ですが、成約時に法律に基づく仲介手数料が発生します



空き家バンク
QRコード

●買取価格は相談

●「間」大地の芸術祭の里」総合案内所（☎761-7767）

●平成30年度前期募集とおかまち市民活動助成金

●市民団体を支援する助成金です。

●助成額＝対象経費の総額100%（上限5万円）

●対象（一例）＝新たな市民活動の活性化が期待できる事業で、市の中心市街地以外で実施されるもの

※詳細はホームページを確認（<http://hitosapoinfo/>）

●9月30日（日）

●「間」NPO市民活動ネットワークひとサポ（☎761-7444）

●【印象アップセミナー】

●日6月6日（水）午前9時～午後4時

●定15人

●¥2400円

●内表情づくり・話し方・振る舞い・アクションなど演習

●を交えながらビジネスシーンに活かせる印象アップ術を学びます

●5月23日（水）

●JWCAD（初級）コース①

●日6月9日（土）・16日（土）午前9時～午後4時

●¥2400円

●定10人

●内各コマンドの操作方法、線・四角形の描き方

●5月25日（金）

●【販売促進ツール作成講座】

●日6月12日（火）・19日（火）午前9時～午後4時

●¥3900円

●定10人

●内ポップ・ラッピング・ディスプレイの基礎から応用まで学びます

●5月29日（火）

●（共通）

●それぞれ定員を超えたときは抽選となります。また、同時期に「溶接検定準備コース」「部下指導コミュニケーション」「ワーケーション講座」「ワールド2013応用コース」も開催します。詳しくは問い合わせてください

●「間」県立上越テクノスクー

●に全額支払い

●定先着6人

●講市村久子さん（伝統工芸士）

●5月25日（金）

●（共通）

●会「間」クロスステン（☎757-2323）

●日9月23日（日）午後1時

●会越後妻有文化ホール「段十ろう」

●対市内で音楽活動をしている団体

●5月20日（水）

●申「間」出演申込用紙（中央公民館に配置）を記入して生涯学習課へ（☎757-5011）

●まっだいふるさと会館テナント募集

●募集業種＝飲食店など

●所在＝十日町市松代381番地1・2階

●面積＝148・5平方メートル

●月額賃料＝9万9198円

●貸主＝松代総合開発㈱

●5月21日（月）

●魚沼テクノスクール入校生募集

●【事務基本科】1期6月入校生

●日6月12日（火）～9月7日（金）午前9時～午後3時50分

●対パソコンの基本知識・操作技能・ビジネスマナーなどを習得し、就職を希望する人

●定15人

●5月22日（火）

●【総合建設科】7月入校生

●日7月3日（火）～9月27日（木）午前9時～午後3時50分

●対建設の基礎知識・技能を習得し、就職を希望する人

●定10人

●6月12日（火）

●（共通）

●会魚沼サントイックスクール（南魚沼市）

●¥無料※ただしテキスト代など自己負担あり

●申ハローワーク十日町（☎757-2407）

●間県立魚沼テクノスクール（魚沼市・☎025-794-2410）

第16回 ゆずりますゆずってください「ゆずります」品物募集

●対市民

●5月8日（金）

●申所定の申請用紙（市消費生活センター・各支所に配置、または市ホームページでダウンロード可）に、品物の写真を添付して市消費生活センターへ提出

●募集物品＝スポーツ用品（自転車・スキーなど）、レジャー用品（楽器・アウトドア用品など）、乳幼児・子ども用品（ベビーカー・チャイルドシートなど）、介護用品（車いすなど）、家具、家電リサイクル法対象でない家電製品

●取り扱いできない物品＝エアコン・テレビ（液晶・プラズマ含む）・冷蔵庫・冷凍庫・洗濯機・衣類乾燥機、長期保存で品質が変化するもの（植物油・食品・堆肥など）、取り扱いに資格が必要なもの（医薬品・農薬・灯油など）、法律に反するもの（違法コピー商品など）、修理などしなければ使用できないもの、ほか消費者協会が認めないもの（貴金属・金券・車・バイク・農機具・タイヤ・パソコンなど）

●衣類・おもちゃ・食器などは、不用品代理販売会を行います。詳しくは問い合わせてください

●安全性について＝チャイルドシートや自転車など、使用に安全性が求められるものは、ゆずり受けた人が専門業者などで安全確認を行って使用してください。消費者協会と市は一切責任を負いません。

●注意点＝ゆずる人・ゆずり受ける人ともに相手に連絡先を開示することを承諾してください。消費者協会が仲介します。「○○ゆずってください」の募集はしません。

●市消費者協会（市消費生活センター内 ☎757-3740）

●NIIGATA PREFECTURE

●“地元”で正社員として働きませんか

●ものづくり分野の地元企業で3か月間の雇用型訓練（賃金・交通費支給）を受け、その企業で正社員として就職するまで全面バックアップします。そのほか履歴書作成や面接対策なども含めて最長6か月間サポートするので、未経験の人も安心して参加できます。全日程、申し込みは不要です。

●主催＝新潟県・県立魚沼テクノスクール（魚沼市）

●持筆記用具（履歴書不要）

●問ものづくり運営事務局（☎0258-77-0903）

●【求職者向け事業説明会】

●日6月4日（月）・8日（金）

●午前10時30分～正午

●会ハローワーク十日町

●【合同企業説明会】

●日6月8日（金）午後1時30分～3時30分

●会クロスステン

●再就職に役立つ情報も聞けるよ

●メカグリーン

●第30回

●市民音楽祭出演団体募集

●日9月23日（日）午後1時

●会越後妻有文化ホール「段十ろう」

●対市内で音楽活動をしている団体

●5月20日（水）

●申「間」出演申込用紙（中央公民館に配置）を記入して生涯学習課へ（☎757-5011）

●まっだいふるさと会館テナント募集

●募集業種＝飲食店など

●所在＝十日町市松代381番地1・2階

●面積＝148・5平方メートル

●月額賃料＝9万9198円

●貸主＝松代総合開発㈱

●5月21日（月）

●市結婚促進事業

●「出会いのイベント・婚活イベント」実施団体募集

●市では、独身男女にすてきな出会いの機会を提供し、結婚を促進するためのイベントを委託事業として実施します。出会いの場を提供するためには、まちぐるみで「結婚促進」に取り組むことが大切です。企業・任意団体を問わず、婚活イベントの実施団体を募集します。

●対象イベント

●独身男女に出会いの機会を提供し、結婚を促進するイベント

●結婚を促進するために開催するセミナーや講座

●委託料上限＝1イベントあたり30万円

●実施期間＝7月～平成31年3月

●5月31日（木）

●申「間」企画書、収支予算書（市ホームページからダウンロード可）を企画政策課移住定住推進係へ（☎755-5137）

●QRコード

●条件

●コシヒカリを原則白米で提供できる個人・組合・法人など

●最低30キログラムを提供できる

●「お米マニア（仮）」（作家・イナダアサト）は、お米のおいしさを伝える、ショ

●「間」公募要領、申込用紙を市ホームページからダウンロードし、松代支所地域振興課へ（☎597-2220）

●と各地域のおにぎりを食べ比べてもらうアートプロジェクトです。このプロジェクトで使用するおにぎり用のお米を提供できる人を募集します。

●申「間」南魚沼地域振興局林業振興課（☎025-772-8262）

●【着付け教室】

●日中・上級者…毎週（月）、初級者…毎週（木）午後1時30分～3時30分

●¥中・上級者…千円、初級者…

●500円※1回あたり

●定各10人

●持着物一式・前結び用小物※販売あり

●【手織り講座…すくい織り模様を織る】

●日6月22日～8月10日の毎週（金）午前9時30分～午後0時30分※全8回

●¥受講料16500円・材料費別1万5千円前後※初回

●に全額支払い

●定先着6人

●講市村久子さん（伝統工芸士）

●5月25日（金）

●（共通）

●会「間」クロスステン（☎757-2323）

●日9月23日（日）午後1時

●会越後妻有文化ホール「段十ろう」

●対市内で音楽活動をしている団体

●5月20日（水）

●申「間」出演申込用紙（中央公民館に配置）を記入して生涯学習課へ（☎757-5011）

●まっだいふるさと会館テナント募集

●募集業種＝飲食店など

●所在＝十日町市松代381番地1・2階

●面積＝148・5平方メートル

●月額賃料＝9万9198円

●貸主＝松代総合開発㈱

●5月21日（月）

子育て

児童手当に関するお知らせ

【現況届の提出】

4月末現在の受給者に郵送します（5月に認定された受給者は除く）。必ず提出してください。詳細は同封される案内を確認してください。

【2月～5月分の支給】

6月8日(金)に受給者の口座に振り込みます。平成29年度の現況届が未提出のときは振り込みができませんので、必ず提出してください。

子育て

6月20日(水)午後

会保健センター（市役所本庁隣）

対 次の全てを満たす満80歳以上（4月1日時点）の人

・親知らずを除く歯の本数が20本以上ある

・治療していないむし歯が5本以下である

・歯周病が重症でない

✕ 6月18日(月)

申・問 健康づくり推進課母子保健係（☎757-9759）

河川愛護モニター募集

内 信濃川（大河津分水路を含む）または魚野川の河川愛護などの活動や、日常生活で知り得た地域の情報などを報告※内容は公開するところあり

● 任期 7月1日～平成31年6月30日

● 手当 月額4580円

● 募集人数 若干名

● 応募資格 1 満20歳以上の健康な人

・大河津分水路・信濃川（燕市・洗堰から十日町市・宮中ダムまでの間）または魚野川（信濃川合流点から南魚沼市・八海橋までの間）に接する機会があり、河川愛護に関心がある人

・河川から概ね5キロメートル以内に居住の人（これ以上でも活動できる人は可）

✕ 6月1日(金)必着

申・問 ハガキ、電話、FAXのいずれかで住所、氏名、年齢、性別、電話番号、「河川愛護モニター応募用紙希望」と明記して、〒940-0098 長岡市信濃1-1

6月の全血献血

6月は予定していません。

問 健康づくり推進課母子保健係（☎757-9759）

応急手当講習会
救急入門コースⅠ

日 6月9日(土)午前9時～10時30分

定 30人

内 心肺蘇生法・AEDの取り扱い

会・申・問 消防本部警防課救急係（☎757-1558）

参加者募集
新潟県いきいき人生
よい歯のコンクール

自分の歯で食べ、健康な生活を送る高齢者のコンクールです。歯科健診を行い、県への推薦者を選出します。

「なかよし」にちようび」を開催します

普段参加できない人も、ぜひあそびに来てください。「くれっしえんど」によるミニ演奏会もあります。

日 5月20日(日)午前10時～11時

会 市民体育館

対 就園児・なかよしランド元参加者・なかよしランド会員とその家族

¥ 1家族100円※今年度会員は無料

内 かけっこ・うたあそび・手あそび・おどりなど

持 飲み物・タオルなど※内履き、またははだしで参加

問 段十ろう（☎757-5011）

参加者募集
市民体力テスト

自分自身の体力年齢を確認してみませんか。

日 5月29日(火)午後7時30分

スポーツ

参加者募集
新潟県いきいき人生
よい歯のコンクール

自分の歯で食べ、健康な生活を送る高齢者のコンクールです。歯科健診を行い、県への推薦者を選出します。

6月の全血献血

6月は予定していません。

問 健康づくり推進課母子保健係（☎757-9759）

応急手当講習会
救急入門コースⅠ

日 6月9日(土)午前9時～10時30分

定 30人

内 心肺蘇生法・AEDの取り扱い

会・申・問 消防本部警防課救急係（☎757-1558）

参加者募集
新潟県いきいき人生
よい歯のコンクール

自分の歯で食べ、健康な生活を送る高齢者のコンクールです。歯科健診を行い、県への推薦者を選出します。

公営住宅入居者募集

申・問 都市計画課建築住宅係（☎757-9935）

申し込み条件などの詳細は問い合わせてください（市報平成29年4月25日号14ページにも入居条件などを記しています）。

●募集期間＝5月14日(月)～28日(月) ●募集する住宅＝下表のとおり

区分	地域	物件	※全て世帯用	間取り	家賃(月)	戸数
県営住宅	十日町	大黒沢住宅 (※条件付きで単身可)	S46年度 コンクリートパネル造2階建	2DK 6帖1室、3帖1室、DK	9,500～9,900円	1戸
市営住宅	十日町	八幡田住宅	S55年度 鉄筋コンクリート造3階建	3DK 6帖2室、4.5帖1室、DK	15,200～22,700円	1戸
		谷内丑住宅	S59年度 鉄筋コンクリート造3階建	3DK 6帖2室、4.5帖1室、DK	16,800～25,000円	1戸
		谷内丑住宅 (単身可)	H11年度 鉄筋コンクリート造3階建	2DK 6帖1室、4.5帖1室、DK	17,300～25,800円	1戸
		黒沢住宅 (単身可)	S46年度 コンクリートパネル造2階建	2DK 5帖1室、3帖1室、DK	8,600～10,100円	1戸
	松代	善宗塚住宅 (単身可)	S52年度 コンクリートパネル造高床3階建	3DK 6帖1室、4.5帖2室、DK	12,600～18,800円	2戸
	松之山	松之山第一住宅 (単身可)	S56年度 コンクリートパネル造高床3階建	3K 6帖3室、K	15,700～23,300円	1戸
特公賃住宅	川西	山野田東部住宅	H8年度 木造高床3階建	3LDK 6帖3室、LDK	44,000円	1戸
		みのり団地	H10年度 木造高床3階建	3LDK 6帖3室、LDK	45,000円	1戸
	松代	下町第2住宅 (単身可)	H8年度 木造高床3階建	2LDK 11帖1室、6帖1室、LDK	42,000円	1戸
	松之山	松之山第二住宅 (単身可)	H8年度 木造高床3階建	3LDK 6帖2室、4.5帖1室、LDK	38,000円	1戸

※条件付きで単身可：60歳以上・障がい者など

情報公開・個人情報開示の実施状況

問 総務課行政管理係（☎757-9913）

平成29年度の情報公開及び個人情報開示の実施状況をお知らせします。

実施機関	請求 件数	情報公開				請求 件数	個人情報開示			
		公開	部分公開	非公開	不保有		開示	部分開示	非開示	不保有
総務課	2	—	2	—	—	23	23	—	—	—
財政課	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—
税務課	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—
福祉課	2	1	—	—	1	—	—	—	—	—
市民生活課	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
子育て支援課	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
農林課	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
観光交流課	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
建設課	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—
環境衛生課	4	1	2	—	1	—	—	—	—	—
上下水道局	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—
学校教育課	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—
議会事務局	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
医療介護課	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—
都市計画課	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—
エネルギー政策課	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
松之山支所地域振興課	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—
合計	21	8	8	3	2	28	26	—	—	2

※部分公開は、個人に関する情報などを公開しなかったものです

※決定に対する不服の申立てはありませんでした

会 市総合体育館
対 市内在住・在勤の20～79歳
※申し込み不要
●年齢／内
・20～64歳／握力・上体起こし・長座体前屈・反復横跳び・20メートルシヤトルラシ・立ち幅跳び
・65～79歳／握力・上体起こし・長座体前屈・開眼片足立ち・10メートル障害物歩行・6分間歩行
持 運動のできる服装・室内履き・タオル
問 スポーツ振興課 (☎756―5013)

第14回市長杯
ファミリীগolf大会
日 6月2日(土)午前7時45分
¥ 4千円※プレー代・軽食代込み
定 先着50人
会・申・問 参加費を添えてナカゴグリーンパークへ (☎768―4419)

市民登山 当間山 山開き
日 6月3日(日)午前8時30分
会 当間山※当間ヘリポート集合、現地までの送迎可

対 市内在住の人
¥ 千円、中学生以下500円
※当日会場で支払い
持 雨具・帽子・タオル・着替え・昼食・飲料水・行動食・お椀(豚汁用)
✕ 5月31日(木)
申・問 市総合体育館 (☎752―4377)

講習生募集
市民テニス講習会
日 5月～11月までの(火)・(水)・(木)・(金)午後7時30分～9時30分※天候や祝祭日により休講あり
会 市総合運動公園テニスコート
対 市内在住・勤務者(初心者も大歓迎)
¥ 1回300円※別途協会加工費
他 (日)午前9時～正午のコースもあり
問 湯川 (☎090―4545―5354)

参加者募集
市民golf大会
日 7月14日(土)
対 市内在住または市内に勤務

軽自動車税・自動車税の納期限は5月31日(木)です

平成30年度の軽自動車税納税通知書を5月15日(火)に発送します。軽自動車税は金融機関・コンビニエンスストア・市役所会計課窓口および各支所市民課窓口で納付できます。口座振替のときは、事前に残高の確認をお願いします。

【身体障がい者などの軽自動車税減免申請】

身体に障がいを持っていて歩行が困難などの事情がある人が、自家用車などを所有し使用するとき、減免を受けることができます。減免は1人の障がい者につき、普通自動車を含め1台に限ります。

- 申請期限＝5月31日(木)
- 申請先＝税務課市民税係または各支所市民課
- 申請に必要なもの

- ・身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳、戦傷病者手帳のいずれか
 - ・印鑑、運転者の運転免許証、納税義務者のマイナンバーカードまたは通知カード
 - ・軽自動車税納税通知書、車検証の写し
 - ・障がい者と別居する生計同一者が運転するときは扶養関係を証明できる書類
- ※障がいの区分や車検証上の名義人によっては、減免の対象にならないことがあります

【軽自動車税の納税証明書（車検用）について】

軽自動車税を口座振替で納めた人には、6月中旬に納税証明書を郵送します。車検を受けるときに必要ですので、なくさないように保管してください。お急ぎのときは、本人確認書類(代理人のときは車検証の写しと代理人の本人確認書類)を持参し、税務課12番窓口へお越しください。

〈共通〉
問 税務課市民税係 (☎757-3716)

自動車税の納付もお忘れなく

金融機関やコンビニエンスストアなどのほか、地域振興局県税部窓口で納付できます。また、インターネットを利用してクレジットカードでも納付できます。納期限までに納付しましょう。

問 南魚沼地域振興局県税部 (十日町収税課内・☎757-5513)

6月の休館日

- 段十ろうう 11日(月)・25日(月)
- 千手中央コミュニティセンター 毎週(火)
- 情報館 25日(月)
- 博物館 毎週(月)
- 松之山郷民俗資料館 毎週(火)・(水)・(木)・(金)
- まつだい郷土資料館 毎週(水)
- 市総合体育館 19日(火)
- 川西総合体育館 13日(水)・27日(水)
- なかさとアリーナ(中里体育館) 12日(火)
- 松代総合体育館 毎週(月)
- ひだまりプール 毎週(火)
- キヨロロ 毎週(火)
- 分じろう 毎週(火)
- 十じろう 毎週(火)

県知事選挙のお知らせ

選挙に積極的に参加しましょう。詳細は、5月下旬配布予定の選挙公報でお知らせします。

●告示日 5月24日(木)

●選挙期日 6月10日(日)

【投票所の一時変更について】
次の投票所は改修などに伴い、一時的に会場を変更しま

サタデー市長室

市政に関する意見や提言について、市長と対話します。
日 5月26日(土)、9月22日(土)
※公務などの都合により、日程が変更になることあり
会 市役所本庁応接室
対 市内に所在地がある団体
※個人は申し込み不可
●対話時間 午前9時からと

午前10時からの2回(1組50分以内)※申込団体が1組のときは午前10時から
定 実施日ごとに先着2組・各組10人以内
他 内容によっては担当課で対応することがあります
✕ 各実施日の10日前
申・問 企画政策課広報広聴係 (☎757―3112)

食材の放射能量測定を終了します

持込食材数の減少、測定器の老朽化のため、市で行っている食材の放射能簡易測定を6月29日(金)で終了します。今後は、県が実施している持込食材の放射性物質の検査を利用してください。

検査場所	予約電話番号
県消費生活センター(新潟市)	025-281-6001
社団法人県環境衛生中央研究所(長岡市)	0258-46-7151
一般財団法人上越環境科学センター(上越市)	025-543-7664

- ・検査は事前予約制です(平日午前9時～午後4時)
 - ・検査は無料ですが1人1日1検体です(自家消費のみ)
 - ・検査に必要な食材の量は1リットル程度です
 - ・詳しくは各検査機関に確認してください
- 問 防災安全課防災安全係 (☎757-3197)

6月のちびっこひろば

すこやかランド

日 13日(水)午前10時～11時
対 生後4か月～1歳程度の乳児とその親
会 サンクロス十日町
問 段十ろう (☎757-5011)

なかよしランド

12日は「春の遠足」、24日は「なかよし運動会」
日 5日(火)・12日(火)・19日(火)・24日(日)午前10時～11時
会 市民体育館
対 未就園児とその保護者
問 段十ろう (☎757-5011)

いっしょにあそぼ

日 7日(木)・14日(木)・21日(木)・28日(木)午前10時～11時
対 未就園児とその家族
会・問 水沢公民館 (☎758-3101)

橘にこにこルーム

1日は「作って遊ぼう！」
日 1日(金)・15日(金)午前9時30分～11時30分
会 川西高齢者コミュニティセンター(仁田)
対 未就園児とその家族
問 子育て支援センターえくぼ (☎768-2352)

まるっとかふえ

「みんなで食べるとおいしいね」
日 2日(土)午前10時～
会 千手のおかず家さん2階
対 子ども・親だけでも可
¥ 大人500円、3歳以上300円
問 春日 (☎090-4939-7967)

わらべっこ

「お茶会」
日 20日(水)午前10時～正午
会 本城院護国寺(本町1上)
対 親子※親だけでも可
問 服部 (☎090-6968-3110)

ぼぼっこひろば

遊び場を提供しています。
日 毎週月・水曜日午前10時～午後3時
会 川西福祉センター
他 飲食持ち込み可
問 川西地域振興会 (☎768-4951)

十日町おやこ劇場

「わくわく・キッズ(英語&ダンス)」
日 7日(木)・21日(木)午前10時45分～
会 段十ろう
¥ 2回無料※3回目から300円
持 飲み物・着替え
問 丸山 (☎090-2548-0507)

おはなしの会「ふきのとう」

日 16日(土)午前10時～10時30分
対 乳幼児～小学3年生くらい
会・問 千手中央コミュニティセンター (☎768-2308)

おはなしひろば

日 9日(土)午前10時～
対 幼児～小学3年生くらい
会・問 中里公民館(中里庁舎内) ☎763-2493)

読み聞かせの会「どんぐり」

「おはなしのへや」
日 16日(土)午前10時30分～11時10分
対 幼児～小学3年生くらい
会・問 情報館 (☎750-5100)

おはなし「たまたまこ」

日 14日(木)午前10時～11時
対 乳幼児とその保護者
会・問 情報館 (☎750-5100)

おはなしぴよぴよ

日 2日(土)・9日(土)・23日(土)・30日(土)午前10時30分～11時
対 乳幼児とその保護者
会・問 情報館 (☎750-5100)

おはなしたんぼ

日 9日(土)午前10時30分～11時
対 幼児～小学低学年
会・問 情報館松代分室 (☎597-2615)



寄付ありがとう ※敬称略

- 情報館分＝高橋容子(四郎兼)、福田浩一(本町7)、中島はま(新座3)、庭野晴代(桜木町)、水野奈々子(東京都練馬区)、庭野朝子(本町7)
- とおかまち応援寄附金＝山田力(上原)、壹岐素巳(東京都武蔵野市)、石塚恵子(東京都清瀬市)、佐藤正壽(静岡市)、丸山正伸(茨城県結城市)、竹内敏述(静岡市)、南雲義男(東京都清瀬市)、三清会(本町7-2)
- 川治小学校・東小学校・飛渡第一小学校へ＝公益社団法人十日町法人会(児童用図書181冊)

清津峡溪谷トンネルがリニューアルオープン

4月28日(土)

問 中里支所地域振興課地域振興係 (☎763-2511)

見どころのパノラマステーションでは、床一面に沢水を張り、トンネル壁面にステンレス板を貼ることで外の景色が内部空間に映し込まれ、これまでにない新たな清津峡の景色を見ることができます。また、第2見晴所には中から外の景色を眺めることができるトイレも新設しました。ぜひ、来場ください。



courtesy of mad architects

第60回 水道週間 6月1日(金)～7日(木) スローガン「水道水 安全 おいしい 金メダル」

水道は健康で文化的な生活や、さまざまな社会経済活動を支える生活基盤として、重要な役割を果たしています。蛇口をひねれば水が出るのが当たり前になっていますが、水道週間をきっかけに水の大切さをもう一度考えてみませんか。

【漏水に注意してください】

メーターの検針は2か月に1回のため、床下や地中の漏水は発見が遅れることがあります。宅地内の給水管の漏水やメーターボックス内の止水栓の故障は使用者(所有者)の管理責任となり、相当の額の水道料金が請求されます。日頃からメーターに異常がないか、点検をしてください。



問 上下水道局 (☎757-3138)

休日・夜間：十日町浄水場 (☎752-2959)

料金に関すること：上下水道料金センター (☎757-3115)

〔情報館〕6月のテーマ図書

※テーマは一部変更したり追加したりする場合があります
問 情報館 (☎750-5100)

一般向け

和風本舗 『鳩居堂の日本のしきたり豆知識』『ときめく和菓子図鑑』など、日本らしさを楽しむ本を紹介します。
リラックス・タイム 『こぼこぼ、珈琲』『ゆるい生活』など、のんびり読むのに最適な本を紹介します。

児童向け

パパママ大好き 『ぷっぺと銭湯おとうさん』『みてみておかあさん』など、おとうさんやおかあさんが登場する本を紹介します。
いただきまーす 『ごはんのにおい』『うどん対ラーメン』など、おいしい料理が出てくる本を紹介します。

◆6月の健康・福祉の相談

保健師による健康相談

日25日(月)午前9時30分～11時30分

会保健センター（市役所本庁隣）

申・問健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）

精神科医こころの健康相談

6月はありません。

問健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）

臨床心理士こころの相談会

人間関係や家庭問題などの悩みを相談できます。※要予約

日26日(火)午後1時～3時

会保健センター（市役所本庁隣）

申・問健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）

遺族の集いと健康相談

日5日(火)午後2時～3時30分

会松代病院

申・問十日町保健所（☎757-2402）

アルコール問題を抱える人の集い

日14日(木)午後2時～3時30分

会松之山支所

申・問十日町保健所（☎757-2402）

手話奉仕員窓口配置

日6日(水)・20日(水)午前11時～午後3時

会・問福祉課（☎757-3782）

発達支援に関する相談

日(月)～(金)午前8時30分～午後5時15分（祝日・振休・年末年始を除く）

対就学前の子ども

問発達支援センター（☎752-7270）

◆6月のそのほかの相談

行政相談

日／会4日(月)午前10時～午後3時／松代総合センター（人権相談と合同）、8日(金)午前10時～正午／本庁相談室、14日(木)午前10時～正午／松之山自然休養センター（人権相談と合同）、20日(水)午後1時30分～3時30分／はあとふる川西、21日(木)午前10時～正午／中里庁舎
問市民生活課市民係（☎757-3116）

法律相談

日7日(木)・14日(木)・21日(木)・28日(木)午後1時30分～4時

会本庁相談室

申・問市民生活課市民係（☎757-3116）※要予約

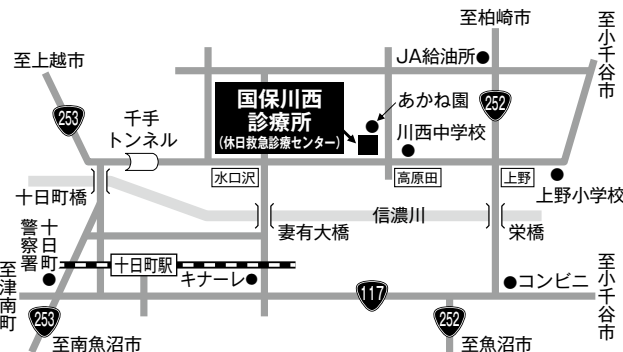
6月の休日救急医

NHKデータ放送でも確認できます

●診察受付時間：午前8時30分～午後4時30分
（午後の診察開始時間は問い合わせてください）

期 日	医療機関名	住 所	電話番号
3日(日)	国保川西診療所	高原田（川西）	768-2034
10日(日)			
17日(日)			
24日(日)			

休日救急診療センターのご案内



- ・休日や祝日に急な発熱などで具合が悪くなったときは、応急手当を受けられます。保険証を忘れずにお持ちください。
- ・津南病院では土曜日、内科（第5週除く）・小児科（毎週）の診療を行っています
- ・休日救急診療センターの日曜診療と津南病院の土曜小児科（いずれも第1～第4週）については、東京慈恵会医科大の小児科医の診療になります

問医療介護課（☎757-9758）

電話による健康相談

とおかまち健康ダイヤル24

☎0120-108-221（市民専用）

※24時間・年中無休

※通話料・相談料無料

新潟県こころの相談ダイヤル

☎0570-783-025

※24時間・年中無休

6月の乳幼児相談

〔健康相談〕

期 日	会場・受付時間
6日(火)	千手中央コミュニティセンター 午前9時30分～11時30分
8日(金)	松代 子育て支援センター「すくすく」 午前9時30分～11時30分
13日(水)	中里 子育て支援センター「きらりん」 午前9時30分～10時30分
14日(木)	松之山 子育て支援センター「にこにこ」 午前9時30分～11時30分
26日(火)	保健センター（市役所本庁隣） 午前10時～11時15分

問健康づくり推進課母子保健係 ☎757-9759

〔育児相談ほか〕

期 日	受付時間	内容
		身体測定・栄養相談
14日(木)	午前10時～11時30分	※身体測定のみ午後3時30分まで
	午前10時～11時30分	育児相談
26日(火)	午後は予約制（要事前連絡）	※身体測定は行いません

会・問子育て支援センター「くるる」 ☎757-1008

離乳食教室

〔離乳のはじめてコース〕

日6月26日(火)

対5か月～6か月児

●受付＝午前9時45分～10時

※直接会場へおいでください

会保健センター（市役所本庁隣）

持母子健康手帳・筆記用具

問健康づくり推進課母子保健係

☎757-9759

子どもをむし歯から守るブラッシング相談

日6月6日(水)午前9時30分～11時30分

会千手中央コミュニティセンター

対未就学児とその保護者

持歯ブラシ・母子健康手帳・タオル

問川西支所市民課市民係 ☎768-4956

6月の乳幼児健診

会保健センター（市役所本庁隣）

持母子健康手帳・問診票・フッ化物歯面塗布希望確認票（1歳6か月児）・視聴覚アンケート（3歳6か月児）・健やか親子21に基づくアンケート（4か月児・1歳6か月児・3歳6か月児）着替え・おむつなど

※3歳6か月児健診は事前に検査セットを送ります。届かない人は母子保健係へ連絡してください

※2歳6か月児の歯科健診は親子健診です。保護者も歯みがきをしてきましょう

事業名	期 日	受付時間	対象児
4か月児健診	27日(火)	午後1時～1時30分	30年2月生まれ乳児
10か月児身体測定	28日(水)	午前9時～9時30分	29年8月生まれ乳児
1歳6か月児健診	20日(火)	午後1時～1時30分	28年11月生まれ幼児
2歳6か月児身体測定	20日(火)	午前9時～9時30分	27年12月生まれ幼児
3歳6か月児健診	19日(火)	午後1時～1時30分	26年12月生まれ幼児

問健康づくり推進課母子保健係 ☎757-9759

あいどるきやうし



福崎 吏月ちゃん
（3歳 馬場3）

わが家のアイドル（4歳未満の幼児）募集中！
申し込み・問い合わせは企画政策課広報広聴係
☎757-3112まで

3人兄弟の末っ子である吏月ちゃんは、バスケットボールが得意です。それはお兄ちゃんと一緒におうちで練習しているから。そんな兄弟のふれあいの中で、言葉も豊かになりました。大好きなお兄ちゃんたちからたくさんの影響を受けて、吏月ちゃんは毎日元気に楽しく過ごしています。



東京八王子での出店の様子

地域を元気にするために、地域が集落全体で取組んでいる活動や事業を紹介します。



地域おこし協力隊
松代中部地区担当

片桐 望 隊員

取材者

自分で育てた野菜を「ふれあい市場」に出荷し、地域に貢献していきたいです。松代農産物の加工場の整備や「松代おやっこ村」のシステム構築のお手伝いをしながら、退任後も係わり続けていけるようがんばります。

- ①「越後まつだい冬の陣」では、販売活動を通じていろいろな人たちとの交流を深めています。
- ②「松代おやっこ村ふれあい市場」は開店前にお客様が待っているほどの人気。
- ③「エコフェスタがや」のイベントが縁で、「ふれあい市場」のずいきをグラタンとしてメニュー展開した「シャボ」(シャボ 二子玉川)さんと。
- ④「松代おやっこ村」の会長さん宅の囲炉裏が交流の場となっています。



NPO法人越後妻有里山協働機構 多くの協働が創る「大地の芸術祭」の里

大地の芸術祭をはじめとする文化・芸術の力と、地域・世代・ジャンルを超えた人々との協働によって、越後妻有地域の魅力を引き出し、誇りをもって暮らせる地域をつくることを目的に活動するNPO法人です。主に、芸術祭関連施設の管理運営、3年に1度の芸術祭のサポート、季節ごとのイベント開催、棚田バンクによる里山保全を行っています。

◆問合せ：法人事務局（☎761-7767）



もともと、芸術祭のお客さんやサポーターだった県外出身のスタッフが半数を占めます。さらに、東京のアート会社や地元のお母さんの調理アルバイト、県内外のサポーターなど、たくさんの力が集結しています。



首都圏のサポーター・企業・国内外の作家・海外の大学など、地域を超えたネットワークづくりも積極的に行っています。近年は首都圏の若手企業家の皆さんから、広報など多方面でサポートをいただいています。



自然の中に設置されている恒久作品は、冬の雪囲いや除雪、夏の草取り、修繕など、日々のメンテナンスが欠かせません。見えないところで「大地の芸術祭」の里を支えています。

約30人のスタッフが、越後妻有里山現代美術館「キナーレ」とまつだい農舞台にある事務所を拠点に、市内各所で奔走しています。それぞれが受け持つ仕事は、関連施設の管理運営から、広報・総務・ツアー企画・作品制作やメンテナンス・作家との調整・農業と、実に多岐に渡ります。

30歳代半ばが中心のスタッフは経験のない仕事を担当することが多いため、地域の皆さんの協力とアドバイスが欠かせません。集落での物事の進め方、作品に必要な材料や廃材の収集など、いつも集落の人と協働しながら学んでいます。そんな中で集落の祭りに参加するなど交流も生まれ、地域の皆さんと深い関係を築いてきました。

人手も不足しがちですが、スタッフ同士の協力体制は万全です。棚田バンクでの田植えなど人手が必要な作業は総出で取り組み、チームワークで乗り切ります。これからもさまざまな活動を通して地域の宝を掘り起こし、次世代へ地域の魅力を伝えていきます。

活動を紹介したい団体を募集しています
ひとサポ ☎761-7444

「おやっこ」のよこな 関係づくりを目指そう

「松代おやっこ村」は、7集落で構成されている松代中部地区の地域団体です。この地域での暮らしを守るためにさらに地域内のつながりを強めようと、有志が立ち上げました。

「おやっこ」とは方言で「親戚」を意味し、農産物の販売・田舎体験・農家民泊・環境保全活動などを通じて、いろいろな人たちと「おやっこ」のような関係を築くことが目的です。主な活動は、地域の直売所「ふれあい市場」での販売や、市内・外で開催されるイベントでの出店活動です。各集落の農家さんが作る農産物や山菜などが主な販売品です。まだまだメンバーが少なく、需要に見合う生産力に達していないのが現状ですが、相談をしながら運営システムの構築を進めています。また、協力者を増やすために、松代中部地区の若者と話し合い、改善に向けて動き出しています。

少子高齢化が進み、集落間の連携が必要になってきている中、各集落の住民同士が交流できる機会を創出し、地域の絆を強めていくことを目指します。

地域・集落全体で取組んでいる活動をぜひ紹介してください。問い合わせは企画政策課広報広聴係 ☎757-3112まで



ジュニア芸術祭

川治小学校
155



かわいいわたし
太田 百香さん (1年)



かわいいかおにするために、かみかざりをつけました。まわりには、うさぎなど好きなものをいっぱいかきました。じょうずにかけてよかったです。

そつえんしき
小宮山芽衣さん (2年)



ほいくえんでのそつえんしきのことをかきました。人をおもしろくかくところをがんばりました。会場にあるもののいろをおもいだしながらかきました。

森のおくのかわいらし
柳 海音さん (3年)



おひめさまがお花つみをしています。いろんないろをつかったり、もようをつけたりしたところを見てほしいです。

カブトムシを目立つように大きくかきました。同じ色をつかわないようにしました。色をぬるのがむずかしかったけど、がんばってかけてよかったです。



にじ色のカブトムシ
富井 陸さん (4年)

人々の口の動き
高野 杏月さん (5年)



工夫したところは「歯」です。一つ一ついいにほりました。□の中もべろなど細かくしました。なぜ「□」にしたかというと、話の内ようなど口の動きだけで分かるのがおもしろいから、それをはんにしました。

稲をかつているかっこうを描くのがむずかしかったです。かつている手元と稲の色が上手にできました。



がんばった稲かり
末永 歩さん (6年)